

Compact Lantern



User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation

We are constantly improving our products so specifications are subject to change without notice. Visit our website for the latest product information.

Estamos mejorando nuestros productos constantemente, por lo tanto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente de los productos.

Nous améliorons constamment nos produits, alors les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Visitez notre site Web, pour obtenir les dernières informations sur nos produits.

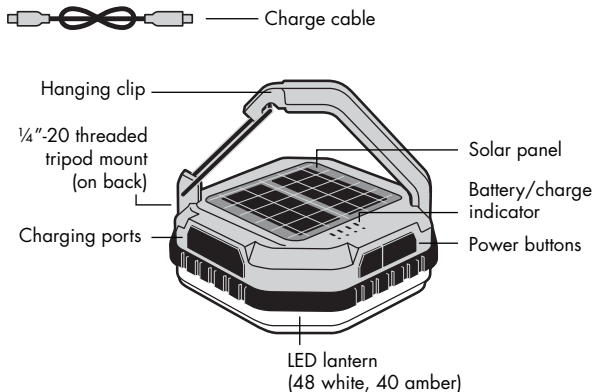


Compact Lantern™ by Wagan Tech®

Thank you for purchasing the Compact Lantern™ by Wagan Tech®. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service. Please read all operating instructions carefully before use.

WARNINGS/CAUTIONS

- Never point the light beam directly into the eyes of another person or animal.
- This product is not a toy: Do not allow children to play with this item.
- Do not store near a heat source.
- Use for intended purposes only.
- Do not submerge in water.



FEATURES

- Dimmable white and amber colored lantern
- Folding carabiner-type clip for hanging
- Threaded tripod mount
- Rechargeable by USB and solar
- USB power bank

OPERATION

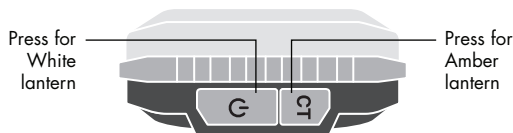
Lantern

White

1. To turn the white lantern on: short press the power button
2. Long press to adjust the brightness (up or down)
3. To turn the light off: short press the button again

Amber

1. To use the amber lantern, short press the CT button
2. Long press to adjust the brightness (up or down)
3. To turn the light off: short press the button again



- Both the white and amber light settings can be used at the same time for customized color temperature settings.
- When adjusting the brightness, the LEDs will flash briefly when maximum or minimum brightness is reached.
- At next use, brightness will return to the last used setting.

Power Bank

1. Open the dust cover on the USB port.
2. Connect a charging cable to your phone (or rechargeable device) and then plug the other end of the cable into the output port on the lantern.
3. The battery indicator LEDs will illuminate.
4. After use, disconnect the USB cable and replace the dust cover.

CHARGING THE INTERNAL BATTERY

Please charge before initial use. In order to prolong the life of the battery, be sure to fully recharge the unit every 3 to 6 months, even if the unit has not been used.

USB:

1. Open the dust cover on the USB port.
2. Connect the USB-C end of the USB cable to the lantern's input port.
3. Plug the other end of the cable into a USB power port such as a USB wall charger, USB car charger or power bank. The charge indicator LEDs will illuminate to show that it is charging. The number of illuminated LEDs indicates the percentage of charge (25%-100%).
4. Charge time is about 3-4 hours.
5. After charging, disconnect the USB cable and replace the dust cover.

Solar:

1. To ensure maximum charging from the solar panel, position lantern so that the solar panel is perpendicular to the position of the sun.
2. It is recommended that you reposition the solar panel periodically to match the position of the sun.
3. Charge time from the solar panel is about 32 hours of peak sun.

CARE AND MAINTENANCE

- Do not submerge in water
- Wipe with a soft clean cloth as needed
- Recharge after use and every 3-6 months even when not used

SPECIFICATIONS

Lumens	White lantern: 325 lm (high) / 3 lm (low) Amber lantern: 75 lm (high) / 8 lm (low) Combo: 400 lm (high) / 11 lm (low)
Run Time	White lantern: 2.5 hr (high) / 300 hr (low) Amber lantern: 7 hr (high) / 250 hr (low) Combo: 2 hr (high) / 180 hr (low)
Color Temperature	White: 6600K Amber: 1500K
Battery	3.7V, 2200mAh Li-ion
Solar Panel	0.5W
Charge Time	USB: 3-4 hours Solar: 32 hours full sun
USB output	5V, 1.0A
IP Rating	IPX2
Dimensions	3.5 x 3.5 x 1.3 in
Weight	0.4 lbs

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corporation warranty is limited to products sold only in the United States.

Warranty Duration:

Product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance:

During the warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. WAGAN Corporation will, at its discretion, replace or repair the defective part. The replacement product will be warranted for the balance of the original warranty period. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers:

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty, and breach of contract.

Returns:

WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Return Authorization number (RA#). Please contact our customer service team by phone or email to obtain an RA#. You can also visit our website and chat with our team during our normal business hours. For more details and instructions on how to process a warranty claim, please read the "Returns" section under the "Contact" page on our website. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement.

©2023

Lanterne compacte^{MC} de Wagan Tech^{MD}

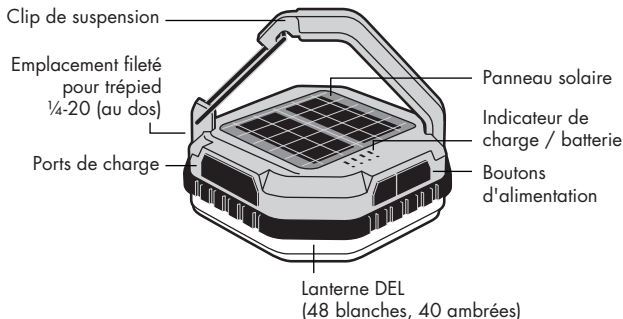
Merci d'avoir acheté le Lanterne compacte^{MC} de Wagan Tech^{MD}. Une utilisation normale et un traitement adapté vous garantissons des d'années d'utilisation sans problème. Veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation avant de l'utiliser.

PRÉCAUTION

- Ne jamais pointer le faisceau de lumière directement vers les yeux d'une autre personne ou un animal.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
- Ne rangez pas en plein soleil ou près d'une source de chaleur.
- N'utilisez que pour l'usage prévu.
- Ne pas immerger dans l'eau.



Câble de chargement



CARACTÉRISTIQUES

- Lanterne blanche ou ambrée à variateur
- Mousqueton pliable avec clip pour suspension
- Emplacement pour trépied fileté
- Rechargement USB et énergie solaire
- Batterie externe USB

UTILISATION

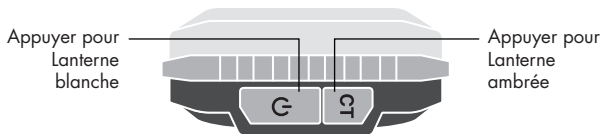
Lanterne

Blanc

1. Pour activer la lanterne blanche : appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation
2. Appuyez longuement pour ajuster la luminosité (vers le haut ou le bas)
3. Pour éteindre : appuyez brièvement sur le bouton à nouveau

Ambré

1. Pour utiliser la lanterne ambrée, appuyez brièvement sur le bouton CT
2. Appuyez longuement pour ajuster la luminosité (vers le haut ou le bas)
3. Pour éteindre : appuyez brièvement sur le bouton à nouveau



Lanterne compacte^{MC} de Wagan Tech^{MD}

- Les réglages de lumière blanche ou ambrée peuvent être utilisés en même temps pour des réglages de température de couleur personnalisés.
- Lorsque vous ajustez la luminosité, les DEL brilleront brièvement lorsque le maximum ou le minimum de luminosité sont atteints.
- Lors de la prochaine utilisation, la luminosité correspondra au dernier réglage utilisé.

Batterie externe

1. Ouvrir la housse de protection du port USB.
2. Connectez un câble de chargement à votre téléphone (ou appareil rechargeable) et branchez l'autre câble dans le port de sortie de la lanterne.
3. Les DEL de l'indicateur de batterie s'allumeront.
4. Après usage, déconnectez le câble USB et replacez la housse.

CHARGER LA BATTERIE INTERNE

Veuillez charger avant la première utilisation. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, assurez-vous de recharger l'appareil tous les 3 à 6 mois même s'il n'a pas été utilisé.

USB :

1. Ouvrir la housse de protection du port USB.
2. Connectez l'embout USB-C du câble USB dans le port d'entrée de la lanterne.
3. Branchez l'autre extrémité du câble dans un port de chargement USB tel que le chargeur mural USB ou la batterie externe. Les DEL de l'indicateur de charge s'illumineront pour montrer que le chargement est en cours. Le nombre de DEL allumées indique le pourcentage de charge (25 % - 100 %).

4. Le temps de chargement est d'environ 3 à 4 heures.
5. Après le chargement, déconnectez le câble USB et replacez la housse.

Solaire :

1. Pour assurer un maximum de charge par le panneau solaire, placez la lanterne de façon à ce que le panneau solaire soit en position perpendiculaire à celle du soleil.
2. Il est recommandé que vous replaciez le panneau solaire périodiquement pour correspondre à la position du soleil.
3. Le temps de chargement par le panneau solaire est d'environ 32 heures de soleil maximal.

SOINS ET ENTRETIEN

- Ne pas immerger dans l'eau
- Essuyer avec un chiffon doux et propre si nécessaire
- Recharger après utilisation et tous les 3 à 6 mois, même si vous ne l'utilisez pas

SPÉCIFICATIONS

Lumens	Lanterne blanche : 325 lm (haut) / 3 lm (bas) Lanterne ambrée : 75 lm (haut) / 8 lm (bas) Les deux lanternes : 400 lm (haut) / 11 lm (bas)
Durée de fonctionnement	Lanterne blanche : 2.5 hr (haut) / 300 hr (bas) Lanterne ambrée : 7 hr (haut) / 250 hr (bas) Les deux lanternes : 2 hr (haut) / 180 hr (bas)
Température de couleur	Blanche : 6600 K Ambrée : 1500 K
Batterie	3,7 V, 2200 mAh Li-ion
Panneau solaire	0,5 W
Temps de charge	USB : 3-4 heures Solaire : 32 heures de plein soleil
Sortie USB	5 V, 1,0A
Indice de protection IP	IPX2
Dimensions	8.9 × 8.9 × 3.3 cm
Poids	0.18 kg

Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.

Durée de la garantie :

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

Garantie de performance:

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

Limitations de la garantie :

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

Retours :

WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout article retourné sans un numéro de renvoi officiel (N° RA). Veuillez contacter notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel pour obtenir un N° RA. Vous pouvez également visiter notre site Web et clavarder avec un membre de notre équipe pendant nos heures d'ouverture. Pour obtenir plus de détails et des instructions pour faire une réclamation couverte par la garantie, veuillez lire la section « Retour » dans la page « Contact » de notre site Web. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour le renvoi de tout article à notre entreprise pour réparation ou remplacement.

©2023

Linterna compacta™ de Wagan Tech®

Gracias por comprar la Linterna compacta™ de Wagan Tech®. Con un cuidado normal y un uso adecuado, este producto le durará años. Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento el producto.

PRECAUCIONES

- No apunte el haz de luz directamente a los ojos de otra persona o animal.
- No permita que los niños jueguen con este dispositivo.
- No guardar bajo la luz solar directa o cerca de fuentes de calor.
- Usar para su fin específico únicamente.
- No sumergir en agua.

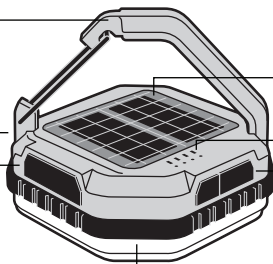


Cable de carga

Gancho para colgar

Soporte de trípode
roscado de 1/4"-20
en la parte posterior)

Puertos de carga



Panel solar

Indicador de
batería/carga

Botones de
encendido

Linterna LED
(48 blancos, 40 ámbar)

CARACTERÍSTICAS

- Linterna regulable de color blanco y ámbar
- Gancho tipo mosquetón plegable para colgar
- Soporte para trípode roscado
- Recargable por USB y solar
- Batería externa con USB

OPERACIÓN

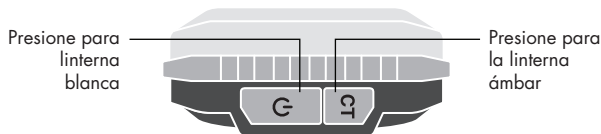
Linterna

Blanco

1. Para encender la linterna blanca: presione brevemente el botón de encendido
2. Manténgalo presionado para ajustar el brillo (arriba o abajo)
3. Para apagar la luz: vuelva a presionar brevemente el botón

Ámbar

1. Para usar la linterna ámbar, presione brevemente el botón CT
2. Manténgalo presionado para ajustar el brillo (arriba o abajo)
3. Para apagar la luz: vuelva a presionar brevemente el botón



- Se pueden usar al mismo tiempo los ajustes de luz blanca y ámbar para personalizar la temperatura de color.
- Al ajustar el brillo, los LED parpadearán brevemente cuando se alcance el brillo máximo o mínimo.
- La próxima vez que se use, el brillo volverá al último ajuste usado.

Batería externa

1. Abra la tapa antipolvo del puerto USB.
2. Conecte un cable de carga a su teléfono (o dispositivo recargable) y luego conecte el otro extremo del cable en el puerto de salida de la linterna.
3. Los LED indicadores de la batería se iluminarán.
4. Después del uso, desconecte el cable USB y vuelva a colocar la tapa antipolvo

CÓMO CARGAR LA BATERÍA INTERNA

Cárguela antes de usarla por primera vez. Para alargar la vida útil de la batería, asegúrese de recargar completamente la unidad cada 3 a 6 meses, incluso si la unidad no se ha utilizado.

USB:

1. Abra la tapa antipolvo del puerto USB.
2. Conecte el extremo USB-C del cable USB al puerto de entrada de la linterna.
3. Conecte el otro extremo del cable a un puerto de alimentación USB, como un cargador de pared USB, un cargador de auto USB o una batería externa. Los LED indicadores de carga se iluminarán para indicar que se está cargando. El número de LED iluminados indica el porcentaje de carga (25 % a 100 %).

4. El tiempo de carga es de aproximadamente 3 a 4 horas.
5. Después de cargar, desconecte el cable USB y vuelva a colocar la tapa antipolvo.

Solar:

1. Para garantizar la máxima carga con el panel solar, coloque la linterna de modo que el panel solar quede perpendicular a la posición del sol.
2. Se recomienda reposicionar el panel solar periódicamente para que coincida con la posición del sol.
3. El tiempo de carga del panel solar es de aproximadamente 32 horas de máximo sol

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No sumergir en agua
- Limpiar con un paño suave y limpio según sea necesario
- Recargar después del uso y cada 3 a 6 meses incluso si no se usa

ESPECIFICACIONES

Lúmenes	Linterna blanca: 325 lm (alto) / 3 lm (bajo) Linterna ámbar: 75 lm (alto) / 8 lm (bajo) Ambos linternas: 400 lm (alto) / 11 lm (bajo)
Tiempo de ejecución	Linterna blanca: 2.5 hr (alto) / 300 hr (bajo) Linterna ámbar: 7 hr (alto) / 250 hr (bajo) Ambos linternas: 2 hr (alto) / 180 hr (bajo)
Temperatura de color	Blanca: 6600K Ámbar: 1500K
Batería	3.7 V, iones de litio de 2200 mAh
Panel solar	0.5 W
Tiempo de carga	USB: 3-4 horas Solar: 32 horas de sol total
Salida USB	5 V, 1.0 A
Clasificación IP	IPX2
Dimensiones	8.9 x 8.9 x 3.3 cm
Peso	0.18 kg

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporation se limita exclusivamente a los productos vendidos en Estados Unidos.

Duración de la garantía:

Se extiende la garantía del producto para el comprador original por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, que declara que está libre de defectos de materiales y mano de obra. WAGAN Corporation no asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Bajo ninguna circunstancia WAGAN Corporation asumirá responsabilidad por daños que excedan el importe pagado por el producto en una tienda minorista.

Cumplimiento de la garantía:

Durante el periodo de la garantía, un producto defectuoso será reemplazado por un modelo equivalente cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporation con un recibo original de la tienda. WAGAN Corporation, a su criterio, reemplazará o reparará la parte defectuosa. El producto de reemplazo quedará cubierto por el resto del periodo de la garantía original. Esta garantía no se extiende a las unidades cuyo uso haya violado las instrucciones suministradas por escrito.

Exclusiones de la garantía:

Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa o implícita y ningún representante o persona están autorizados a asumir responsabilidad alguna en relación con la venta de nuestros productos. No se aceptarán reclamos por defectos o falla de funcionamiento o fallo del producto bajo ninguna interpretación del derecho de responsabilidad civil, contractual o comercial, sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y violación de contrato.

Devoluciones:

WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier elemento(s) devuelto(s) sin un número de Autorización de devolución (#AD). Por favor póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente por teléfono o correo electrónico para obtener un #AD. También puede visitar nuestro sitio web y hablar con nuestro equipo en nuestro horario normal de trabajo. Para más detalles e instrucciones sobre cómo procesar un reclamo de garantía, por favor lea la sección "Devoluciones" de la página de "Contacto" en nuestro sitio web. WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier cargo por envío que resulte de la devolución de el/los elemento(s) a la compañía para reparaciones o reemplazo.



31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: +1.510.471.9221
U.S. & Canada Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2023 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and wagan.com are trademarks of Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2023. Todos los derechos reservados
Wagan Tech y wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2023 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20230526-ESF